



Compression Crimper – Vertical, Multi-Connector

Engarzador de compresión vertical para múltiples conectores

Sertisseur à compression verticale pour de multiples types de connecteurs

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Prior to operating tool, prepare cable to SCTE specifications. Refer to Klein Tools family of coaxial cable strippers for proper cable preparations. Assemble connector to prepared cable end per connector manufacturer's instructions.
2. Calibrate the tool for the appropriate connector (F, BNC and RCA, or Right-Angled):
 - A. Select the proper plunger tip (Fig. 2) for the desired connector assembly.
 - B. Screw the desired plunger tip to the base plunger tip (if applicable) (Fig. 3). CAUTION: DO NOT over-tighten, hand tighten only.
 - C. Store the unused plunger tip in one of the two storage locations for safekeeping (Fig. 3 and 4).
 - D. To adjust the compression distance of the plunger tip, first loosen the locking nut by turning in a counter-clockwise direction (Fig. 1).
 - E. Once the locking nut is loose, adjust the compression distance by turning the adjustment screw in the desired direction. To shorten, turn the screw clockwise, to lengthen, turn counter-clockwise (Fig. 1).
 - F. Once the desired compression distance is achieved, tighten the locking nut. Use care to avoid moving the plunger while tightening the locking nut to avoid changing the compression distance (Fig. 1). CAUTION: DO NOT over-tighten, hand tighten only.
 - G. Note the location of the plunger tip relative to the laser-etched calibration scale located on the face of the compression connector cavity. This information will be helpful for future reference allowing faster calibration for the same type of connectors (Fig. 1).
3. With the tool now calibrated, squeeze the handles together fully to release the ratcheting mechanism of the tool. The jaws are now in the open position.
4. With the tool in the open position, place the cable and connector assembly into the compression connector cavity adjacent to the plunger tip. Apply downward pressure on the cable and connector assembly to allow the split jaws to secure the cable. The cable and connector will now be in position between the plunger tip and the split jaws (Fig 4).
5. To compress the connector, carefully squeeze the handles together. When the crimping cycle is complete, the ratchet mechanism will release and the jaws will open. NOTE: If tool becomes stuck, follow the Ratchet Safety Release instructions below.
6. Remove the crimped cable assembly from the tool.

RATCHET SAFETY RELEASE:

If the handles become stuck during a compression cycle or at the end of a cycle, carefully turn the safety release knob counter-clockwise to release the ratchet mechanism (Fig. 5). (**TIP:** To more easily turn the safety release knob, relieve the handle tension by slightly squeezing the handles together while rotating the safety release knob.) (**NOTE:** If the handles become stuck, it is usually the result of an incorrect compression distance/plunger setting – the compression distance is set too short. Verify the setting and/or if necessary repeat the compression procedure. If the cable and connector assembly has become damaged, repeat steps one through six.)

INSTRUCCIONES DE USO

1. Antes de utilizar la herramienta, prepare el cable conforme a las especificaciones SCTE. Consulte las instrucciones de la familia Klein Tools de desfarradores de cable coaxial, para conocer las preparaciones de cable apropiadas. Ensamble el conector en el extremo del cable preparado de acuerdo con las instrucciones del fabricante del conector.
2. Calibre la herramienta para el conector apropiado (F, BNC y RCA, o en ángulo recto):
 - A. Seleccione la punta de émbolo apropiada (Fig. 2) para el ensamblaje de conector deseado.
 - B. Enrosque la punta de émbolo deseada en la punta del émbolo de la base (si es aplicable) (Fig. 3). PRECAUCIÓN: NO apriete excesivamente la punta, apriétela solamente con la mano.
 - C. Almacene la punta de émbolo no utilizada en una de las dos ubicaciones de almacenamiento para guardarla de manera segura (Fig. 3 y 4).
 - D. Para ajustar la distancia de compresión de la punta del émbolo, afloje primero la tuerca de fijación girándola en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 1).
 - E. Una vez que la tuerca de fijación esté floja, ajuste la distancia de compresión girando el tornillo de ajuste en el sentido deseado. Para acortar la distancia, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj. Para alargar la distancia, gire el tornillo en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 1).
 - F. Una vez que se haya logrado la distancia de compresión deseada, apriete la tuerca de fijación. Tenga cuidado para evitar mover el émbolo mientras aprieta la tuerca de fijación, con el fin de evitar cambiar la distancia de compresión (Fig. 1). PRECAUCIÓN: NO apriete excesivamente la tuerca, apriétela solamente con la mano.
 - G. Fíjese en la ubicación de la punta del émbolo en relación con la escala de calibración grabada con láser, ubicada en la cara de la cavidad de conector de compresión. Esta información será útil para referencia futura, ya que permitirá realizar una calibración más rápida para el mismo tipo de conectores (Fig. 1).
3. Con la herramienta ahora calibrada, comprima los mangos hasta juntarlos completamente para liberar el mecanismo de carraca de la herramienta. Las mandíbulas estarán ahora en la posición abierta.

4. Con la herramienta en la posición abierta, coloque el ensamblaje de cable y conector en la cavidad de conector de compresión adyacente a la punta del émbolo. Ejerza presión hacia abajo sobre el ensamblaje de cable y conector para permitir que las mandíbulas divididas sujeten firmemente el cable. El cable y el conector estarán ahora en posición entre la punta del émbolo y las mandíbulas divididas (Fig 4).
5. Para comprimir el conector, comprima cuidadosamente los mangos hasta juntarlos. Cuando se haya completado el ciclo de engarce, el mecanismo de carraca se liberará y las mandíbulas se abrirán. NOTA: Si la herramienta se atora, siga las instrucciones del soltador de carraca de seguridad que aparecen más adelante.
6. Retire de la herramienta el ensamblaje de cable engarzado.

SOLTADOR DE CARRACA DE SEGURIDAD:

Si los mangos se atoran durante un ciclo de compresión o al final de un ciclo, gire cuidadosamente el pomo de liberación de seguridad en sentido contrario al de las agujas del reloj para liberar el mecanismo de carraca (Fig. 5). (**CONSEJO:** Para girar más fácilmente el pomo de liberación de seguridad, reduzca la tensión de los mangos, comprímíelos ligeramente hasta juntarlos mientras gira el pomo de liberación de seguridad.) (**NOTA:** Si los mangos se atoran, generalmente esto es el resultado de una distancia de compresión incorrecta o un ajuste del émbolo incorrecto: la distancia de compresión está ajustada de manera que es demasiado corta. Verifique el ajuste y/o si es necesario, repita el procedimiento de compresión. Si el ensamblaje de cable y conector se ha dañado, repita los pasos uno a seis.)

MODE D'EMPLOI

1. Avant de mettre l'outil en marche, préparez le câble conformément aux spécifications de la SCTE. Consultez les instructions accompagnant les outils à dénuder les câbles coaxiaux Klein Tools pour apprendre à préparer correctement le câble. Assemblez le connecteur sur le bout ainsi préparé du câble conformément aux instructions du fabricant.
2. Calibrez l'outil pour le connecteur approprié (F, BNC et RCA, ou à angle droit) :
 - A. Sélectionnez le piston plongeur approprié (Fig. 2) pour le montage du connecteur désiré.
 - B. Vissez le piston plongeur désiré sur le piston plongeur de la base (le cas échéant) (Fig. 3). MISE EN GARDE : NE PAS serrer excessivement ; serrer à la main seulement.
 - C. Rangez le piston plongeur inutilisé dans l'une des deux aires de stockage pour le protéger (Fig. 3 et 4).
 - D. Pour ajuster la distance de compression du piston plongeur, commencez par desserrer l'érou de blocage en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 2).
 - E. Une fois que l'érou de blocage aura été desserré, ajustez la distance de compression en tournant la vis de réglage dans le sens désiré. Pour la raccourcir, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre ; pour la rallonger, tournez la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 1).
 - F. Après que la distance de compression désirée aura été obtenue, serrez l'érou de blocage. Faites attention de ne pas déplacer le piston pendant que vous serrez l'érou de blocage pour ne pas risquer de changer la distance de compression (Fig. 1). MISE EN GARDE : NE PAS serrer excessivement ; serrer à la main seulement.
 - G. Notez l'emplacement du piston plongeur par rapport à l'échelle de calibrage gravé au laser, qui est située sur la face de la cavité du connecteur à comprimer. Cette information sera utile pour référence future en permettant un calibrage plus rapide pour des connecteurs du même type (Fig. 1).
3. Après que l'outil a été calibré, comprimez les poignées à fond l'une contre l'autre pour libérer le mécanisme à rochet de l'outil. Les mâchoires sont maintenant en position ouverte.
4. Avec l'outil en position ouverte, placez l'ensemble de câble et de connecteur dans la cavité du connecteur à comprimer à côté du piston plongeur. Appliquez une pression descendante sur l'ensemble de câble et de connecteur pour permettre aux mâchoires d'assujettir le câble. Le câble et le connecteur seront alors en position entre le piston plongeur et les mâchoires (Fig 4).
5. Pour comprimer le connecteur, comprimez soigneusement les poignées l'une contre l'autre. À la fin du cycle de sertissage, le mécanisme de rochet se débloquera et les mâchoires s'ouvriront. REMARQUE : si l'outil se coince, suivez les instructions de déblocage de sécurité du rochet ci-dessous.
6. Retirez l'ensemble de câble serti de l'outil.

DÉBLOCAGE DE SÉCURITÉ DU ROCHET :

Si les poignées se coencent pendant un cycle de compression ou à la fin d'un cycle, tournez soigneusement le bouton de déblocage de sécurité dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour débloquer le mécanisme de rochet (Fig. 5). (**SUGGESTION :** pour pouvoir tourner plus facilement le bouton de déblocage de sécurité, relâchez la tension de la poignée en comprimant légèrement les poignées l'une contre l'autre pendant que vous faites tourner le bouton de déblocage de sécurité.)

(**REMARQUE :** si les poignées se coencent, c'est généralement la conséquence d'un réglage incorrect de la distancia de compresión/del pistón plongeur – la distancia de compresión étant probablemente demasiado corta. Verifique el régulaje y/o, si necesario, recomience la procedura de compresión. Si l'ensemble de câble y de connecteur a été dañado, recomience les etapas uno a seis.)

Fig. 1

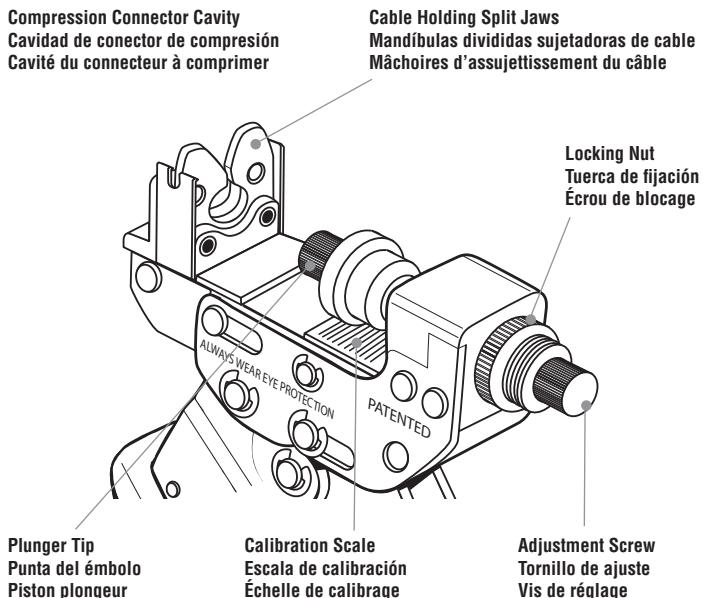


Fig. 2

Connector Conector Connecteur	Plunger Tip Punta del émbolo Piston plongeur
F-Connector / Conector F / Connecteur F	
BNC and RCA Connectors / Conectores BNC y RCA / Connecteurs BNC et RCA	
Right-Angled Connectors Conectores en ángulo recto Connecteurs à angle droit	

Fig. 3

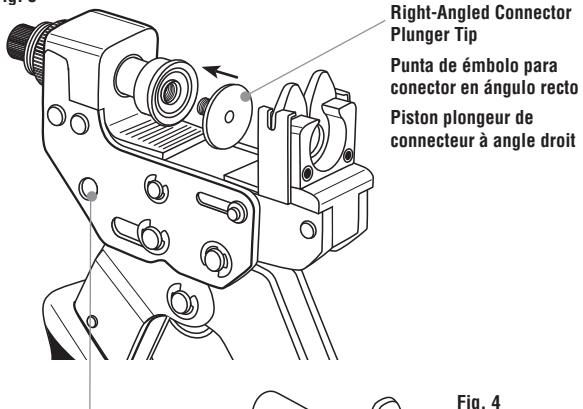


Fig. 4

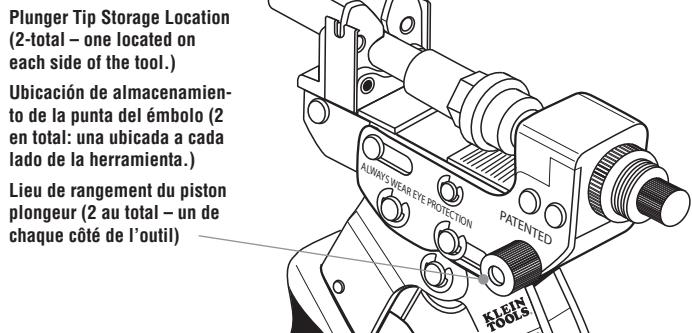


Fig. 5

